



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 178 (XXII) — Nr. 614

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Marți, 31 august 2010

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE	
Decizia nr. 996 din 8 iulie 2010 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 26 alin. 2 teza a doua din Legea nr. 33/1994 privind exproprierea pentru cauză de utilitate publică și art. 9 alin. (3) din Legea nr. 198/2004 privind unele măsuri prealabile lucrărilor de construcție de drumuri de interes național, județean și local.....	2-3
Decizia nr. 1.014 din 8 iulie 2010 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 255—256 ² , art. 281 și art. 283—287 ¹⁸ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii	4-6
ORDONANȚE ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
78. — Ordonanță de urgență pentru modificarea și completarea Legii nr. 118/2010 privind unele măsuri necesare în vederea restabilirii echilibrului bugetar	7
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
1.117. — Ordin al ministrului sănătății privind aprobarea Listei materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în programele naționale de sănătate de evaluare, profilactice și cu scop curativ, finanțate din bugetul Fondului național unic de asigurări sociale de sănătate în anul 2010	8-11
1.222. — Ordin al ministrului mediului și pădurilor privind cadrul instituțional și procedural pentru implementarea proiectelor promovate de România în cadrul Instrumentului financiar pentru mediu LIFE+ și gestionarea asistenței financiare nerambursabile acordate României prin acest instrument	12-13
ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI	
Hotărârea din 23 septembrie 2008, definitivă la 23 decembrie 2008, în Cauza Urbanovici împotriva României	14-16

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE**CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 996**

din 8 iulie 2010

referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 26 alin. 2 teza a doua din Legea nr. 33/1994 privind exproprierea pentru cauză de utilitate publică și art. 9 alin. (3) din Legea nr. 198/2004 privind unele măsuri prealabile lucrărilor de construcție de drumuri de interes național, județean și local

Augustin Zegrean	— președinte
Acsinte Gaspar	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Iulia Antoanella Motoc	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Puskás Valentin Zoltán	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Simona Ricu	— procuror
Ingrid Alina Tudora	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 26 alin. 2 teza a doua din Legea nr. 33/1994 privind exproprierea pentru cauză de utilitate publică și ale art. 9 alin. (3) din Legea nr. 198/2004 privind unele măsuri prealabile lucrărilor de construcție de drumuri de interes național, județean și local, excepție ridicată de Societatea Comercială „Automobile Bavaria” — S.R.L. din Brașov în Dosarul nr. 41.037/3/2008 al Curții de Apel București — Secția a III-a civilă și pentru cauze cu minori și de familie.

La apelul nominal răspunde, pentru autorul excepției, avocatul Augustin Răducanu, cu împuternicire avocațială depusă la dosar. Lipsesc celelalte părți, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul avocatului părții prezente, care solicită admiterea excepției de neconstituționalitate. Astfel, acesta susține că reglementarea criticată contravine dispozițiilor art. 44 alin. (3) din Constituție, precum și ale art. 1 din Primul Protocol adițional la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. În acest context, apreciază că o dreaptă despăgubire este aceea acordată în raport cu valoarea terenului la momentul exproprierii, și nu la momentul întocmirii raportului de expertiză, în cursul procesului de judecată.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate. În acest sens, invocă jurisprudența în materie a Curții Constituționale, și anume Decizia nr. 1.648/2009.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 9 noiembrie 2009, pronunțată în Dosarul nr. 41.037/3/2008, **Curtea de Apel București — Secția a III-a civilă și pentru cauze cu minori și de familie a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 26 alin. 2 teza a doua din Legea**

nr. 33/1994 privind exproprierea pentru cauză de utilitate publică și art. 9 alin. (2) din Legea nr. 198/2004 privind unele măsuri prealabile lucrărilor de construcție de drumuri de interes național, județean și local. Excepția a fost ridicată de Societatea Comercială „Automobile Bavaria” — S.R.L. din Brașov într-o cauză civilă având ca obiect soluționarea unor cereri de apel formulate împotriva unei sentințe civile pronunțate de Tribunalul București — Secția a III-a civilă.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul acesteia susține că în preambulul Legii nr. 33/1994 se arată că, în vederea realizării de lucrări ce servesc unor utilități publice și avându-se în vedere tocmai caracterul de excepție conferit exproprierii de Constituție și de Codul civil, a fost concepută o reglementare unitară în materie, de natură să asigure cadrul legal adecvat procedurii de expropriere și de stabilire a despăgubirilor, precum și apărarea dreptului de proprietate privată. În acest sens, apreciază că despăgubirea trebuie să fie dreaptă, adică să reprezinte valoarea adevărată a bunului expropriat, iar caracterul just al exproprierii exclude orice plafonare a despăgubirii. De asemenea, susține că despăgubirea mai trebuie să fie prealabilă, adică să fie plătită proprietarului înainte de deposedarea sa, o dreaptă despăgubire fiind cea acordată în raport cu valoarea terenului la momentul exproprierii, și nu la momentul întocmirii raportului de expertiză, în cursul procesului de judecată.

Curtea de Apel București — Secția a III-a civilă și pentru cauze cu minori și de familie consideră că textele de lege criticate sunt constituționale. În acest sens invocă jurisprudența în materie a Curții Constituționale, și anume deciziile nr. 910/2009 și nr. 722/2009.

Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului, Guvernul și Avocatul Poporului nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile părții prezente, notele scrise depuse la dosar, concluziile procurorului, prevederile legale

criticate, raportate la dispozițiile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate, așa cum reiese din încheierea de sesizare, îl constituie prevederile art. 26 alin. 2 teza a doua din Legea nr. 33/1994 privind exproprierea pentru cauză de utilitate publică, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 139 din 2 iunie 1994, și art. 9 alin. (2) din Legea nr. 198/2004 privind unele măsuri prealabile lucrărilor de construcție de drumuri de interes național, județean și local, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 487 din 31 mai 2004.

Din examinarea notelor scrise ale autorului excepției, Curtea constată că, de fapt, nu este criticat alin. (2) al art. 9 din Legea nr. 198/2004, ci alin. (3), asupra căruia Curtea urmează a se pronunța.

Textele de lege criticate au următorul cuprins:

— Art. 26 alin. 2 teza a doua din Legea nr. 33/1994: „*La calcularea cuantumului despăgubirilor, experții, precum și instanța vor ține seama de prețul cu care se vând, în mod obișnuit, imobilele de același fel în unitatea administrativ-teritorială, la data întocmirii raportului de expertiză, precum și de daunele aduse proprietarului sau, după caz, altor persoane îndreptățite, luând în considerare și dovezile prezentate de aceștia.*”;

— Art. 9 alin. (3) din Legea nr. 198/2004: „*Acțiunea formulată în conformitate cu prevederile prezentului articol se soluționează potrivit dispozițiilor art. 21—27 din Legea nr. 33/1994 privind exproprierea pentru cauză de utilitate publică, în ceea ce privește stabilirea despăgubirii.*”

Autorul excepției susține că prevederile legale criticate contravin dispozițiilor constituționale ale art. 44 alin. (3) privind exproprierea, așa cum este consacrată și în art. 1 din Primul Protocol adițional la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Pentru motivele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 26 alin. 2 teza a doua din Legea nr. 33/1994 privind exproprierea pentru cauză de utilitate publică și ale art. 9 alin. (3) din Legea nr. 198/2004 privind unele măsuri prealabile lucrărilor de construcție de drumuri de interes național, județean și local, excepție ridicată de Societatea Comercială „Automobile Bavaria” — S.R.L. din Brașov în Dosarul nr. 41.037/3/2008 al Curții de Apel București — Secția a III-a civilă și pentru cauze cu minori și de familie.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 8 iulie 2010.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
AUGUSTIN ZEGREAN

De asemenea, apreciază că aceste texte de lege contravin și art. 481 din Codul civil, precum și art. 1 din Legea nr. 33/1994.

Examinând excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 9 alin. (3) din Legea nr. 198/2004, Curtea constată că nu pot fi primite criticile autorului acesteia, întrucât, prin Decizia nr. 910 din 23 iunie 2009, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 504 din 22 iulie 2009, a statuat că această lege, „în ansamblul său, conține dispoziții care asigură cadrul legal privind procedura de expropriere și stabilire a despăgubirilor, apărarea dreptului de proprietate și a dreptului de a contesta, pe cale judiciară, cuantumul despăgubirilor, în acord cu dispozițiile constituționale și jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului care a statuat că o privare de proprietate trebuie să fie prevăzută de lege, să urmărească o cauză de utilitate publică, să fie conformă normelor de drept intern și să respecte un raport de proporționalitate între mijloacele folosite și scopul vizat (*Cauza James și alții împotriva Marii Britanii, 1986*).”

De asemenea, prin aceeași decizie Curtea a reținut că „Legea nr. 198/2004, astfel cum a fost modificată, stabilește cadrul juridic pentru luarea unor măsuri de pregătire prealabilă a executării lucrărilor de construcție de drumuri de interes național, județean și local prevăzute la art. 5 din Ordonanța Guvernului nr. 43/1997 privind regimul drumurilor.”

Cu privire la pretinsa neconstituționalitate a prevederilor art. 26 alin. 2 din Legea nr. 33/1994, pentru aceleași argumente expuse mai sus, Curtea constată că reglementarea legală criticată conține suficiente garanții menite să ocrotească și să garanteze dreptul de proprietate al titularilor, drept consacrat de art. 44 din Constituție.

În ceea ce privește invocarea în susținerea criticii a prevederilor art. 1 din Legea nr. 33/1994 și ale art. 481 din Codul civil, Curtea reține că examinarea constituționalității unui text de lege are în vedere compatibilitatea acestui text cu dispozițiile constituționale pretins violate, iar nu compararea mai multor prevederi legale între ele și raportarea concluziei ce ar rezulta din această comparație la dispoziții ori principii ale Constituției.

Magistrat-asistent,
Ingrid Alina Tudora

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 1.014

din 8 iulie 2010

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 255—256², art. 281 și art. 283—287¹⁸ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii

Augustin Zegrean	— președinte
Acsinte Gaspar	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Iulia Antoanella Motoc	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Puskás Valentin Zoltán	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Simona Ricu	— procuror
Mihaela Senia Costinescu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 255—256², art. 281 și art. 283—287¹⁸ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, excepție ridicată de Societatea Comercială „Foraj Sonde” — S.A. din Craiova în dosarele nr. 99/42/2010 și nr. 129/42/2010 ale Curții de Apel Ploiești — Secția comercială și de contencios administrativ și fiscal.

La apelul nominal se prezintă Nicolae Drăgulin, consilier juridic al Societății Comerciale „Foraj Sonde” — S.A. din Craiova, lipsind celelalte părți, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Curtea, având în vedere obiectul excepțiilor de neconstituționalitate ridicate în dosarele nr. 1.059D/2010 și nr. 1.060D/2010, pune în discuție, din oficiu, problema conexării cauzelor.

Părțile prezente și reprezentantul Ministerului Public consideră că sunt îndeplinite condițiile legale pentru conexare.

Curtea, în temeiul prevederilor art. 53 alin. (5) din Legea nr. 47/1992, dispune conexarea Dosarului nr. 1.060D/2010 la Dosarul nr. 1.059D/2010, care a fost primul înregistrat.

Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul reprezentantului autorului excepției care arată că la dosar a fost depusă o cerere prin care se renunță la judecarea excepției de neconstituționalitate.

Reprezentantul Ministerului Public solicită respingerea cererii de renunțare la judecată ca inadmisibilă, iar pe fond pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarelor, reține următoarele:

Prin încheierile din 29 martie 2010, pronunțate în dosarele nr. 99/42/2010 și nr. 129/42/2010, **Curtea de Apel Ploiești — Secția comercială și de contencios administrativ și fiscal a**

sesizat Curtea Constituțională cu soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 255—256², art. 281 și art. 283—287¹⁸ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, excepție ridicată de Societatea Comercială „Foraj Sonde” — S.A. din Craiova.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul își structurează critica pe două coordonate:

— neconstituționalitatea extrinsecă a dispozițiilor art. 255—256², art. 281 și art. 283—287¹⁸ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 prin raportare la prevederile constituționale cuprinse în art. 73 alin. (1) și (3) lit. k), art. 76 alin. (1), art. 115 alin. (1), (4) și (5). Astfel, se susține că dispozițiile criticate nu respectă ierarhia legilor în funcție de importanța materiei reglementate și de procedura de adoptare, obligativitatea reglementării prin lege organică a domeniului contenciosului administrativ și interdicția reglementării de către Guvern, prin intermediul ordonanțelor, a chestiunilor care aparțin exclusiv domeniilor de reglementare ale legilor organice. De asemenea, prin adoptarea Ordonanței de urgență nr. 34/2006, Guvernul nu a respectat obligația de a emite un astfel de act normativ exclusiv în situații extraordinare a căror reglementare nu poate fi amânată și nici obligația de a motiva urgența în cuprinsul ordonanței. Pe de altă parte, legea de aprobare a ordonanței de urgență care conține norme ce intră în sfera de reglementare a legilor organice nu respectă condițiile prevăzute de art. 76 alin. (1) din Constituție referitoare la obligativitatea adoptării cu votul majorității membrilor fiecărei Camere;

— neconstituționalitatea intrinsecă a prevederilor art. 283 alin. (3) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 prin raportare la prevederile constituționale cuprinse în art. 11 alin. (2), art. 16 alin. (1), art. 20 alin. (2), art. 21 alin. (3), precum și la prevederile art. 6 paragraful 1 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. Autorul apreciază că dispoziția criticată violează liberul acces la justiție al persoanei care formulează plângere împotriva deciziei pronunțate de Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor, întrucât îngreudește dreptul la probațiune, partea fiind împiedicată să formuleze apărări care să poată fi dovedite cu orice mijloace de probă. Mai mult, art. 283 alin. (3) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 instituie un tratament procesual vădit inegal și discriminatoriu, pentru situații juridice identice, între persoana care optează pentru atacarea actelor autorității contractante pe calea procedurii administrativ-jurisdicționale în fața Consiliului Național de Soluționare a

Contestațiilor, urmate de procedura plângerii în fața instanței judecătorești, pe de o parte, și persoana care se adresează direct instanței judecătorești, conform dispozițiilor art. 286—287¹⁸ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006.

Curtea de Apel Ploiești — Secția comercială și de contencios administrativ și fiscal apreciază excepția de neconstituționalitate ca fiind întemeiată. Astfel, în condițiile în care prevederile art. 255—256², art. 281, art. 283—287¹⁸ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 reglementează o procedură administrativ-jurisdicțională și procedura de soluționare, în contencios administrativ, a plângerii formulate împotriva deciziei pronunțate în cadrul acestei proceduri, iar Legea nr. 337/2006 pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006 a fost adoptată de Parlament în temeiul art. 76 alin. (2) din Constituție, fiind calificată drept o lege cu caracter ordinar, apare cu evidență faptul că dispozițiile ordonanței, astfel cum au fost aprobate prin lege, nu respectă prevederile art. 73 alin. (3) lit. k) din Constituție, care prevăd că domeniul contenciosului administrativ este reglementat prin lege organică, coroborate cu prevederile art. 115 alin. (5) teza a treia din Constituție, potrivit cărora ordonanța de urgență cuprinzând norme de natura legii organice se aprobă cu majoritatea calificată prevăzută la art. 76 alin. (1) din Constituție.

În conformitate cu dispozițiile art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și formula punctele de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului, Guvernul și Avocatul Poporului nu au comunicat punctele lor de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierile de sesizare, rapoartele întocmite de judecătorul-raportor, susținerile părții prezente, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 255—256², art. 281 și art. 283—287¹⁸ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 418 din 15 mai 2006, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 625 din 20 iulie 2006. Dispozițiile ordonanței au suferit modificări succesive, în prezent având următorul conținut:

— Art. 255—256² consacră dispozițiile generale privind soluționarea contestațiilor împotriva actelor autorității contractante;

— Art. 281: „(1) *Deciziile Consiliului privind soluționarea contestației și obligarea la plata amenzii pot fi atacate cu plângere la instanța judecătorească prevăzută la art. 283 alin. (1), în termen de 10 zile de la comunicare, atât pentru motive de nelegalitate, cât și de netemeinicie.*

(2) *Plângerea va fi formulată în scris și va fi motivată, dispozițiile art. 270 alin. (1) aplicându-se în mod corespunzător.*

(3) *Partea care formulează plângerea are obligația să comunice, în termenul prevăzut la alin. (1), o copie a acesteia, precum și a înscrisurilor doveditoare și părții adverse, depunând dovada de comunicare în fața instanței până la primul termen de judecată.”;*

— Art. 283—285 reglementează căile de atac împotriva deciziilor Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor;

— Art. 286—287¹⁸ reglementează procedura de soluționare a litigiilor în instanță.

Autorul excepției susține că dispozițiile legale criticate încalcă prevederile constituționale cuprinse în art. 11 alin. (2), art. 16 alin. (1), art. 20 alin. (2), art. 21 alin. (3), art. 73 alin. (1) și alin. (3) lit. k), art. 76 alin. (1), art. 115 alin. (1), (4) și (5), precum și prevederile art. 6 paragraful 1 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

În ceea ce privește cererea autorului excepției de neconstituționalitate de renunțare la judecarea acesteia, Curtea reține că, potrivit jurisprudenței sale, o asemenea renunțare este inadmisibilă, întrucât, în materie de jurisdicție constituțională, principiul disponibilității, care este propriu procesului civil, nu își găsește aplicarea, soluționarea excepției de neconstituționalitate reprezentând o procedură de drept public.

De altfel, potrivit art. 25 din Regulamentul de organizare și funcționare a Curții Constituționale, adoptat prin Hotărârea Plenului Curții Constituționale nr. 12 din 4 noiembrie 1997, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 308 din 12 noiembrie 1997, „*Odată legal sesizată, Curtea procedează la examinarea constituționalității, nefiind aplicabile dispozițiile referitoare la suspendarea, întreruperea sau stingerea procesului*”.

Față de cele de mai sus, renunțarea autorului excepției de neconstituționalitate la soluționarea acesteia nu împiedică realizarea în continuare a controlului de constituționalitate.

Examinând excepția de neconstituționalitate, reținem următoarele:

I. În ceea ce privește criticile privind neconstituționalitatea extrinsecă a dispozițiilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, observăm că acestea vizează nerespectarea dispozițiilor constituționale cuprinse în art. 73 alin. (1) și (3) lit. k), art. 76 alin. (1), art. 115 alin. (1), (4) și (5), și anume adoptarea de către Parlament a legii de aprobare a ordonanței în temeiul art. 76 alin. (2) din Constituție, deci în regim de lege ordinară, deși în cuprinsul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006 se regăsesc norme cu caracter de lege organică, al căror regim de adoptare trebuia să respecte dispozițiile art. 76 alin. (2) din Constituție.

Constatăm însă că, ulterior aprobării prin lege a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006, prevederile care

consacrau dispozițiile generale privind soluționarea contestațiilor împotriva actelor autorității contractante, căile de atac împotriva deciziilor Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor sau procedura de soluționare a litigiilor în instanță au suferit modificări succesive. Astfel, au fost adoptate ordonanțele de urgență **nr. 19/2009** privind unele măsuri în domeniul legislației referitoare la achizițiile publice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 156 din 12 martie 2009, **nr. 72/2009** pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 426 din 23 iunie 2009 și **nr. 76/2010** pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 453 din 2 iulie 2010, **ordonanțe de urgență care nu au fost încă aprobate prin lege de către Parlament.**

Prin urmare, la data la care Curtea Constituțională efectuează controlul de constituționalitate, **sunt în vigoare dispozițiile art. 255—256², art. 281 și art. 283—287¹⁸ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006, în forma modificată prin ordonanțe de urgență, după adoptarea Legii nr. 337/2006**, astfel încât critica referitoare la încălcarea dispozițiilor constituționale cuprinse în art. 73 alin. (1) și (3) lit. k), art. 76 alin. (1), art. 115 alin. (1), (4) și (5) nu mai subzistă. Rămâne în competența Parlamentului ca, la momentul aprobării prin lege a ordonanțelor de urgență menționate mai sus, să analizeze obiectul supus reglementării sub aspectul apartenenței la domeniul rezervat legii organice și adoptarea actelor normative cu respectarea dispozițiilor constituționale.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 255—256², art. 281 și art. 283—287¹⁸ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, excepție ridicată de Societatea Comercială „Foraj Sonde” — S.A. din Craiova în dosarele nr. 99/42/2010 și nr. 129/42/2010 ale Curții de Apel Ploiești — Secția comercială și de contencios administrativ și fiscal.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 8 iulie 2010.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
AUGUSTIN ZEGREAN

Magistrat-asistent,
Mihaela Senia Costinescu

ORDONANȚE ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ

pentru modificarea și completarea Legii nr. 118/2010

privind unele măsuri necesare în vederea restabilirii echilibrului bugetar

Având în vedere dispozițiile art. 123 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (*Tratatul*) referitoare la interzicerea accesului privilegiat al sectorului public la resurse financiare și ale art. 8 din cel de-al doilea Memorandum suplimentar privind balanța de plăți la care autoritățile române s-au angajat,

ținând cont de prevederile art. 148 alin. (2) din Constituția României, republicată, care statuează principiul supremației legislației europene față de legislația internă a unui stat membru,

în scopul alinierii legislației interne la reglementările comunitare, ținând seama de faptul că nepromovarea prezentei ordonanțe de urgență ar avea drept consecință posibilitatea deschiderii procedurii de infringement împotriva României, conform art. 258 din Tratat, ceea ce ar putea determina, în lumina prevederilor Tratatului de la Lisabona, pronunțarea de către Curtea de Justiție a Comunităților Europene a unei hotărâri prin care poate amenda, eventual obliga statul membru la plata unor daune cominatorii pentru nerespectarea prevederilor Tratatului, ceea ce ar greva bugetul statului cu sume suplimentare,

în considerarea faptului că aceste elemente constituie situații de urgență a căror reglementare nu poate fi amânată, în temeiul art. 115 alin. (4) din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Art. I. — Legea nr. 118/2010 privind unele măsuri necesare în vederea restabilirii echilibrului bugetar, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 441 din 30 iunie 2010, se modifică și se completează după cum urmează:

1. **La articolul 3, alineatul (2) se modifică și va avea următorul cuprins:**

„(2) Sumele rezultate prin reducerea drepturilor salariale pentru personalul Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare, Comisiei de Supraveghere a Sistemului de Pensii Private și Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor, precum și pentru personalul din autoritățile și instituțiile publice finanțate integral din venituri proprii se virează integral la bugetul de stat, potrivit mecanismului stabilit prin norme metodologice aprobate prin ordin al ministrului finanțelor publice, în termen de 15 zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi.”

2. **La articolul 3, după alineatul (2) se introduce un nou alineat, alineatul (3), cu următorul cuprins:**

„(3) Cu sumele rezultate din reducerea drepturilor salariale pentru personalul din cadrul Băncii Naționale a României se majorează, prin derogare de la prevederile art. 39 și 43 din Legea nr. 312/2004 privind Statutul Băncii Naționale a României, rezervele statutare ale acesteia.”

Art. II. — Cu sumele rezultate din reducerea drepturilor salariale ale personalului din cadrul Băncii Naționale a României care, până la momentul intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, nu au fost virate către bugetul statului se majorează, prin derogare de la prevederile art. 39 și 43 din Legea nr. 312/2004 privind Statutul Băncii Naționale a României, rezervele statutare ale acesteia.

PRIM-MINISTRU
EMIL BOC

Contrasemnează:
Ministrul finanțelor publice,
Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu
Governatorul Băncii Naționale a României,
Mugur Constantin Isărescu

București, 30 august 2010.
Nr. 78.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

ORDIN

privind aprobarea Listei materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în programele naționale de sănătate de evaluare, profilactice și cu scop curativ, finanțate din bugetul Fondului național unic de asigurări sociale de sănătate în anul 2010

Văzând Referatul de aprobare nr. Cs. A. 8.762 din 12 august 2010 al Serviciului pentru programe de sănătate din cadrul Ministerului Sănătății,

având în vedere prevederile:

— Hotărârii Guvernului nr. 261/2010 privind aprobarea programelor naționale de sănătate pentru anul 2010;

— Ordinului ministrului sănătății și al președintelui Casei Naționale de Asigurări de Sănătate nr. 264/407/2010 pentru aprobarea Normelor tehnice de realizare a programelor naționale de sănătate în anul 2010, cu modificările și completările ulterioare; în temeiul prevederilor art. 7 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 144/2010 privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul sănătății emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Lista materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în programele naționale de sănătate de evaluare, profilactice și cu scop curativ, finanțate din bugetul Fondului național unic de asigurări sociale de sănătate în anul 2010, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Direcțiile de specialitate din Ministerul Sănătății, Casa Națională de Asigurări de Sănătate, casele de asigurări

de sănătate, direcțiile de sănătate publică, instituțiile publice, furnizorii de servicii medicale, coordonatorii tehnici ai programelor naționale de sănătate vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul sănătății,
Raed Arafat

București, 12 august 2010.
Nr. 1.117.

ANEXĂ

LISTA

materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în programele naționale de sănătate de evaluare, profilactice și cu scop curativ, finanțate din bugetul Fondului național unic de asigurări sociale de sănătate în anul 2010

1. Lista materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în Subprogramul de tratament și monitorizare a persoanelor cu infecție HIV/SIDA și tratamentul postexpunere:

— teste de monitorizare a tratamentului pentru bolnavii cu SIDA

2. Lista materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în Subprogramul de tratament al bolnavilor cu tuberculoză:

1. lame de sticlă portobiect;
2. coloranți și reactivi pentru colorarea frotiurilor de spută;
3. ulei de cedru pentru examinarea microscopică în imersie;
4. medii de cultură pentru cultivarea micobacteriilor;
5. medii de cultură cu antibiotice pentru efectuarea antibiogramelor;
6. kituri și materiale necesare pentru metode de diagnostic rapid de laborator de tip PCR;
7. filme radiologice pentru radiografii toracopulmonare standard;
8. reactivi pentru dezvoltarea filmelor;
9. flacoane pentru recoltarea probelor de spută;
10. eprubete de sticlă și de plastic;
11. pipete, sticlărie de laborator;
12. hârtie de filtru;
13. măști, mănuși;
14. ace, seringi;

15. perfuzoare;
16. vată, alcool medicinal;
17. dezinfectanți, detergenți;
18. recipiente pentru colectarea seringilor folosite;
19. recoltoare de sânge pentru analize de laborator.

3. Lista materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în Subprogramul de tratament al pacienților cu afecțiuni cardiovasculare:

- a) proceduri de dilatare percutană:
 1. kit câmp steril pentru intervenții angiografice;
 2. ac puncție femurală;
 3. ac puncție radială;
 4. set puncție arteră femurală;
 5. set puncție arteră radială;
 6. Manifold;
 7. seringă luer lock;
 8. kit tuburi presiune;
 9. perfuzor fluide fără cameră;
 10. kit recipiente pentru angiografie;
 11. lamă bisturiu;
 12. ac cu ață permanentă;
 13. portac;
 14. extensii pentru cateter;
 15. seringi pentru injectomat 50 ml;
 16. seringi 20 ml;
 17. seringi 10 ml;

18. seringi 5 ml;
19. ac portocaliu pentru administrare subcutană de anestezi;
20. arc ghid diagnostic metalic pentru angiografie;
21. arc ghid diagnostic hidrofili pentru angiografie;
22. cateter diagnostic pentru angiografie;
23. cateter ghid pentru angioplastie;
24. valvă hemostatică pentru angioplastie;
25. pompă cu manometru pentru umflat balonașe (indeflator);
26. introducător pentru arc ghid angioplastie;
27. torquer pentru arc ghid angioplastie;
28. balon angioplastie;
29. balon angioplastie tip cutting;
30. balon angioplastie tip angio-sculpt;
31. stent acoperit cu substanțe antiproliferative (DES);
32. stent metalic (BMS);
33. dispozitiv de aspirație a trombusului;
34. dispozitiv de protecție distală;
35. microcateter pentru angioplastie;
36. arc ghid angioplastie;
37. balon contrapulsatie;
38. snare wire;
39. arc ghid cu sondă distală pentru măsurare „fractional flow reserve”;
40. sondă pentru ecografie intravasculară;
41. dispozitiv pentru puncție-biopsie miocardică;
42. tornous;
43. compact discuri pentru stocare media;
44. consumabile pentru aparat monitorizare ACT;
45. măști protecție față;
46. mănuși chirurgicale;
47. dispozitiv de compresie externă arteră radială;
48. dispozitiv de compresie externă arteră femorală;
49. sondă de stimulare temporară;
50. sistem de închidere percutană a orificiului de puncție femorală;
- b) proceduri de electrofiziologie:
 1. accesorii specifice procedurii (furnizate separat sau la set): acoperitoare masă, câmpuri sterile, recipienti sterili, acoperitoare sterile pentru aparatură, lame sterile de unică folosință, halate sterile, set perfuzor, ace pentru puncție, seringi de diferite tipuri, inclusiv tip Luer, seringi pentru injectomat 50 ml, măști protecție față, mănuși chirurgicale;
 2. set puncție vasculară;
 3. sonde pentru stimulare temporară;
 4. sonda de ablație neirigate;
 5. sonda de ablație irigată;
 6. sonda pentru crioablație;
 7. consumabile pentru proceduri de crioablație;
 8. teci pentru stabilizarea cateterelor de ablație;
 9. set puncție transseptală (teacă, dilatator, ghid metalic);
 10. sondă diagnostică multipolară fixă;
 11. sondă diagnostică multipolară deflectabilă;
 12. sondă diagnostică cuadripolară fixă;
 13. sondă diagnostică cuadripolară deflectabilă;
 14. cabluri pentru conexiunea sondelor diagnostice și de ablație;
 15. kit patch-uri pentru sistem de mapping electroanatomic;
 16. ace pentru puncție transseptală;
 17. ghiduri de angioplastie;
 18. ghiduri metalice, inclusiv hidrofili, pentru abord vascular;
 19. catetere adaptate opacificării diverselor structuri intracardiace;
 20. sondă pentru monitorizarea temperaturii intraesofagiene;
 21. tubulatură pentru conectarea sondelor irigate la pompă;

22. necesar pentru măsurarea presiunii invazive (tubulatură, captor presiune);
23. kit pericardiocenteză;
24. electrozi pentru defibrilare externă;
25. electrozi pentru monitorizare electrică;
26. kituri pentru aparat de monitorizare a coagulării;
27. dispozitiv cu manometru pentru perfuzii rapide intravenoase;
- c) stimuloare cardiace:
 1. accesorii specifice manevrei de implant furnizate separat sau la set (halate sterile, câmpuri chirurgicale, produse pentru protecție sterilă a aparatului, ghiduri metalice pentru sonde, șurubelnițe, necesar pentru repararea sondelor, adaptatoare, ocludere port etc.);
 2. introducător peel-away;
 3. sonde pentru stimulare cardiacă permanentă;
 4. sonde pentru stimulare cardiacă temporară;
 5. stimulator cardiac bicameral cu sondele aferente;
 6. stimulator cardiac unicameral cu sondele aferente;
 7. instrumentar chirurgical;
 8. material pentru sutură chirurgicală;
 9. electrozi pentru defibrilare externă;
 10. cabluri pentru măsurarea pragului;
 11. hârtie pentru programator;
- d) defibrilatoare interne
 1. defibrilator automat implantabil unicameral cu sondă aferentă;
 2. defibrilator automat implantabil bicameral cu sondele aferente;
 3. sondă de defibrilare internă;
 4. sondă pentru stimulare cardiacă permanentă;
 5. electrozi pentru defibrilare externă;
 6. defibrilator tricameral împreună cu sondele corespunzătoare și cu necesarul pentru implantul sondei de VS;
 7. accesorii specifice manevrei de implant furnizate separat sau la set (halate sterile, câmpuri chirurgicale, produse pentru protecție sterilă a aparatului, ghiduri metalice pentru sonde, șurubelnițe, necesar pentru repararea sondelor, adaptatoare);
 8. materiale pentru sutură chirurgicală;
 9. sondă de stimulare temporară;
- e) terapia de resincronizare:
 1. sonde pentru stimulare cardiacă permanentă (atrială ventriculară dreaptă și ventriculară stângă);
 2. stimulator cardiac tricameral împreună cu sondele corespunzătoare;
 3. sonde pentru stimularea ventriculului stâng de diferite tipuri (unipolare, bipolare, cu fixare activă/pasivă);
 4. sonde pentru stimularea epicardică;
 5. set introducător pentru sonda VS;
 6. ghiduri pentru angioplastie;
 7. accesorii specifice pentru introducerea sondei de ventricul stâng (catetere ghid de diferite forme și tipuri, cutter, valvă hemostatică, seringi de diferite tipuri etc.);
 8. cateter Swan-Ganz;
 9. material pentru sutură chirurgicală;
 10. electrozi pentru defibrilare externă;
 11. accesorii specifice manevrei de implant (halate sterile, câmpuri chirurgicale, produse pentru protecție sterilă a aparatului, ghiduri metalice pentru sonde, șurubelnițe, necesar pentru repararea sondelor, adaptatoare);
 12. sondă de stimulare temporară;
- f) chirurgie cardiovasculară:
 1. oxigenatoare pentru adulți și copii și seturi CEC;
 2. seturi de cardioplegie;
 3. valve cardiace mecanice;

4. valve cardiace biologice;
5. inele de valvuloplastie;
6. proteze și petece vasculare și cardiace;
7. materiale — fire de sutură în chirurgia cardiovasculară;
8. material de hemostază celulozic și necelulozic;
9. adezivi chirurgicali;
10. materiale pentru osteosinteze sternale;
11. electrozi epicardici temporari;
12. balon de contrapulsatie aortică;
13. butelii heliu pentru contrapulsatia aortică;
14. set pentru cell-saver (aparatură autotransfuzie sanguină);
15. set hemofiltre adulți și copii;
16. canule aortice, canule venoase și alte canule (vent aortic, vent ventricular stâng, set perfuzie multiplă, canule administrare cardioplegie) pentru circulație extracorporeală:
17. conducte valvulate;
18. soluții de cardioplegie;
19. aspiratoare toracice (cu 3 compartimente), recipiente cu vid pentru aspirație toracică;
20. sonde pentru măsurarea debitelor vasculare „flowmetru”;
21. celule pentru monitorizat Hct., Hb. și SvO2 continuu în timpul circulației extracorporeale;
22. pompă centrifugală pentru adulți și copii;
23. celule de monitorizat fluxul sanguin pentru pompă centrifugală;
24. oxigenatoare ECMO și tubulatură aferentă;
25. seturi de asistare ventriculară;
26. senzori de temperatură pentru oxigenatoare și seturi de cardioplegie;
27. senzori de nivel pentru oxigenatoare;
28. câmpuri de incizie impregnate cu iod și neimpregnate;
29. seturi de izolare chirurgicale impermeabile de unică folosință;
30. halate chirurgicale impermeabile de unică utilizare;
31. stabilizatoare miocardice pentru revascularizare pe cord în activitate;
32. shunturi intracoronariene, shunturi carotidiene;
33. dispozitive pentru orificii aortice (aortic „punch”);
34. dispozitiv pentru bisturiu electric cu cablu;
35. endografturi pentru anevrisme sau chirurgie aortică;
36. proteze arteriale impregnate porozitate redusă;
37. proteze arteriale de Goretex;
38. seturi pentru sistemul de ablație chirurgicală în aritmiile cardiace;
39. ace de sutură pentru chirurgie cardiovasculară;
- f. 2 Materiale sanitare necesare secției ATI — chirurgie cardiovasculară:
1. catetere venoase centrale pentru adulți și copii;
2. catetere arteriale pentru adulți și copii (radială, femurală);
3. set monitorizare invazivă (prelungitoare, robinete multiple, filtre bacteriologice);
4. cateter Swan-Ganz;
5. catetere pentru aparat debit cardiac PICO;
6. încălzitor pacient compatibil cu aparatură din dotare;
7. set încălzitor sânge pacient;
8. butelii de oxid nitric;
9. senzori de saturație de oxigen și PO2;
10. traductoare de presiune și set de măsurare directă a TA (celule de presiune invazivă);
11. sonde pentru aspirație bronșică în circuit închis, pentru adulți și copii;
12. catetere pentru dializă peritoneală pediatrică;
13. seturi — catetere dializă veno-venoasă adulți;
14. circuite complete cu filtru pentru dializă veno-venoasă adulți;
15. catetere pentru măsurarea presiunii în atriu stâng;
16. seturi universale pentru montare catetere;

17. senzori NIRS;
18. sistem închis, de unică folosință, pentru drenajul postoperator al plăgilor sternale;
19. saltea încălzitoare (circuit apă) pentru sala de operație, compatibilă cu aparatură din dotare;
20. cartușe pentru monitorizarea administrării de heparină sau protamină;
21. cartușe pentru monitorizarea completă a procesului de coagulare tip trombelastogramă;
22. cartușe pentru monitorizat ACT;
- g) chirurgie vasculară:
1. fire sutură:
- 1.1 monofilament;
- 1.2 poliester;
- 1.3 reabsorbabile;
2. clipuri vasculare;
3. proteze vasculare:
- 3.1 DACRON;
- 3.2 Argint;
- 3.3 PTFE;
4. stenturi și baloane arteriale periferice;
5. endoproteze aortice toracice;
6. endoproteze abdominale cu extensii;
7. endoproteze pentru artere periferice;
8. substanță de contrast;
9. arc hidrofilic 2,6 m;
10. arc ghid superstiff 2,6 m;
11. set teci peel-away F6—18;
12. sonda Pig — tail cu markeri;
13. snare pentru extragere corpi străini;
14. device pentru închidere percutanată a arterei femurale;
15. sonde Fogarty;
16. cell saver;
17. tub valvulat;
18. lipici biologic chirurgical;
19. stripper venos;
20. sonda laser pentru varice;
21. shunt carotidă;
22. petece vasculare;
23. set peridurală;
24. linii arteriale;
25. catetere venoase centrale;
26. balon contrapulsatie aortică;
27. oxigenatoare, linii, canule arteriale și venoase și set administrare cardioplegie;
28. câmpuri sterile chirurgicale;
29. halate;
30. steril drape.

4. Lista materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în Subprogramul de tratament invaziv al infarctului miocardic acut:

1. kit câmp steril pentru intervenții angiografice;
2. ac puncție femurală;
3. ac puncție radială;
4. set puncție arteră femurală;
5. set puncție arteră radială;
6. Manifold;
7. seringă luer lock;
8. kit tuburi presiune;
9. perfuzor fluide fără cameră;
10. kit recipiente pentru angiografie;
11. lamă bisturiu
12. ac cu ață permanentă;
13. portac;
14. extensii pentru cateter;
15. seringi pentru injectomat 50 ml;
16. seringi 20 ml;

17. seringi 10 ml;
18. seringi 5 ml;
19. ac portocaliu pentru administrare subcutană de anestezic;
20. arc ghid diagnostic metalic pentru angiografie;
21. arc ghid diagnostic hidrofili pentru angiografie;
22. cateter diagnostic pentru angiografie;
23. cateter ghid pentru angioplastie;
24. valvă hemostatică pentru angioplastie;
25. pompă cu manometru pentru umflat balonașe (indeflator);
26. introducător pentru arc ghid angioplastie;
27. torquer pentru arc ghid angioplastie;
28. balon angioplastie;
29. balon angioplastie tip cutting;
30. balon angioplastie tip angio-sculpt;
31. stent acoperit cu substanțe antiproliferative (DES);
32. stent metalic (BMS);
33. dispozitiv de aspirație al trombusului;
34. dispozitiv de protecție distală;
35. microcateter pentru angioplastie;
36. arc ghid angioplastie;
37. balon contrapulsatie;
38. snare wire;
39. arc ghid cu sondă distală pentru măsurare „fractional flow reserve”;
40. sondă pentru ecografie intravasculară;
41. dispozitiv pentru puncție-biopsie miocardică;
42. tornous;
43. compact discuri pentru stocare media;
44. consumabile pentru aparat monitorizare ACT;
45. măști protecție față;
46. mănuși chirurgicale;
47. dispozitiv de compresie externă arteră radială;
48. dispozitiv de compresie externă arteră femorală;
49. sondă de stimulare temporară;
50. sistem de închidere percutană a orificiului de puncție femorală.

5. Lista materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în Subprogramul de tratament al surdității prin proteze auditive implantabile:

1. implant cohlear;
2. proteze auditive cu ancorare osoasă.

6. Lista materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în Programul național de diabet zaharat:

1. teste de automonitorizare a glicemiei;
2. seringi pentru insulină;
3. ace pentru stilou injector (pen)insulină;
4. reactivi pentru dozarea prin metoda standardizată a HbA1c.

7. Lista materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în Subprogramul de tratament al sepsisului sever

1. cateter venos central pentru adulți și copii;
2. cateter Swan-Ganz;
3. sistem închis pentru măsurarea debitului cardiac;
4. senzor în linie pentru măsurarea debitului cardiac;
5. catetere arteriale pentru adulți și copii;
6. catetere de dializă pentru adulți și copii;
7. celule (transducere) de presiune invazivă;
8. catetere pentru aparat debit cardiac PICO;
9. set monitorizare hemodinamică miniinvaziv metoda APCO-Vigileo;
10. set monitorizare hemodinamică miniinvaziv ecografie transesofagiană;
11. set monitorizare hemodinamică miniinvaziv ecografie intracardiacă;

12. set monitorizare hemodinamică miniinvaziv Nexfin;
13. senzor pulsoximetrie;
14. senzor capnografie;
15. senzor temperatură;
16. sonde de intubație speciale cu calități superioare de etanșitate și protecție;
17. truse și canule de traheostomie;
18. măști faciale și sisteme similare pentru ventilație noninvazivă;
19. circuite sau tuburi ventilator;
20. filtre antibacteriene;
21. senzori de flux ventilatoare;
22. senzori de oxigen;
23. sisteme de aspirație traheală în sistem închis;
24. sisteme de aspirație pleurală;
25. set linie – hemo/diafiltru;
26. butelii de oxid nitric;
27. prelungitoare, robineti, rampe și conectoare antimicrobiene;
28. seringi pentru injectomate;
29. prelungitoare pentru injectomate;
30. seturi pentru infuzomate;
31. seturi pentru administrarea nutriției enterale pe nutripompă;
32. seturi pentru administrarea transfuziilor încălzite, în ritm rapid;
33. dispozitive antidecubit;
34. încălzitor pacient compatibil cu aparatura din dotare;
35. câmpuri chirurgicale de unică folosință;
36. halate chirurgicale de unică folosință;
37. reactivi și materiale consumabile pentru aparatele de măsurare a gazelor sanguine și a echilibrului acidobazic;
38. reactivi pentru determinarea procalcitoninei;
39. reactivi și materiale consumabile pentru determinări microbiologice;
40. seturi pentru sedare/analgezie continuă cu agenți anestezici volatili;
41. set încălzitor sânge pacient;
42. set monitorizare noninvazivă continuă a concentrației de hemoglobină și a indexului pletismografic.

8. Lista materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în Programul național de ortopedie

- a) Tratamentul prin endoprotezare
 1. endoproteze articulare primare;
 2. endoproteze articulare de revizie;
 3. ciment ortopedic cu și fără antibiotic;
 4. elemente de ranforsare cotil și metafizodiafizare.
- b) Tratamentul bolnavilor cu pierderi osoase importante epifizo-metafizare de cauză tumorală sau netumorală prin endoprotezare articulară tumorală
 - endoproteze articulare modulare tumorale pentru tratamentul pierderilor osoase importante epifizo-metafizare de cauză tumorală sau netumorală
- c) Tratamentul prin instrumentație segmentară de coloană
 - implantologie de tip segmentar specifică diformităților de coloană de tip ortopedic, pentru prevenirea insuficienței cardiorespiratorii

9. Lista materialelor sanitare de care beneficiază bolnavii incluși în Programul național de terapie intensivă a insuficienței hepatice

1. kit tratament MARS;
2. set hemodializă acuți;
3. cateter venos central.

MINISTERUL MEDIULUI ȘI PĂDURILOR

ORDIN**privind cadrul instituțional și procedural pentru implementarea proiectelor promovate de România în cadrul Instrumentului financiar pentru mediu LIFE+ și gestionarea asistenței financiare nerambursabile acordate României prin acest instrument**

Având în vedere prevederile Regulamentului (CE) nr. 614/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 mai 2007 privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+),

în temeiul art. 1 alin. (7) și al art. 15 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 1.635/2009 privind organizarea și funcționarea Ministerului Mediului și Pădurilor, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul mediului și pădurilor emite prezentul ordin.

Art. 1. — Prezentul ordin stabilește cadrul instituțional și procedural pentru implementarea proiectelor promovate de România în cadrul Instrumentului financiar pentru mediu LIFE+, denumit în continuare *Programul LIFE+*, pentru gestionarea asistenței financiare nerambursabile acordate beneficiarilor români prin Programul LIFE+, precum și pentru gestionarea cofinanțării naționale a proiectelor aferente acestei asistențe, în vederea asigurării unui management financiar eficient al fondurilor LIFE+ în România.

Art. 2. — În vederea punerii în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 614/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 mai 2007 privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+), denumit în continuare *Regulamentul LIFE+*, Ministerul Mediului și Pădurilor se desemnează autoritate națională competentă pentru Instrumentul financiar pentru mediu LIFE+, denumită în continuare *Autoritate Națională pentru LIFE+*.

Art. 3. — Autoritatea Națională pentru LIFE+ îndeplinește următoarele atribuții generale:

a) asigură îndeplinirea activităților ce decurg din Regulamentul LIFE+;

b) nominalizează reprezentantul României cu rol de punct focal național în comitetul constituit în vederea asistării Comisiei pentru implementarea Programului LIFE+, în conformitate cu prevederile art. 13 din Regulamentul LIFE+;

c) selectează anual prioritățile naționale enunțate în anexa II la Regulamentul LIFE+, în conformitate cu prevederile art. 6 alin. (3) din Regulamentul LIFE+;

d) stabilește, după caz, domeniile prioritare și/sau enunță obiectivele naționale specifice și decide asupra transmiterii listei priorităților naționale Comisiei Europene, în conformitate cu prevederile art. 6 alin. (3) din Regulamentul LIFE+;

e) organizează, la solicitarea Comisiei, sesiuni anuale de propuneri de proiecte pentru componentele enumerate la art. 4 alin. (1) din Regulamentul LIFE+, luând în considerare, în special, programul strategic multianual prevăzut în anexa II la Regulamentul LIFE+, prioritățile naționale stabilite în documente strategice naționale relevante și, după caz, domeniile prioritare stabilite conform art. 3 alin. (1) din Regulamentul LIFE+;

f) analizează cererea de parteneriat sau solicitarea acordului venită din partea potențialilor aplicanți și adresată Autorității Naționale pentru LIFE+;

g) formulează acordul în scris privind participarea la proiectul LIFE+ a Autorității Naționale pentru LIFE+ și semnează formularele necesare participării la proiect.

Art. 4. — Punctul focal național îndeplinește următoarele atribuții:

a) primește propunerile de proiecte depuse de solicitanți;

b) analizează propunerile de proiecte din punct de vedere al conformității cu cerințele privind prezentarea propunerilor de proiect stabilite de Comisie și formulează eventuale comentarii ținând cont, după caz, de prioritățile naționale anuale și având în vedere obiectivele enunțate în strategiile naționale din domeniul protecției mediului;

c) transmite Comisiei propunerile de proiecte și raportările de ordin general privind implementarea Regulamentului LIFE+ în România, la termenele și în formatele stabilite de aceasta;

d) furnizează formularele necesare acordului Autorității Naționale pentru LIFE+ de participare în cadrul proiectului LIFE+;

e) analizează cererea de parteneriat sau solicitarea acordului Autorității Naționale pentru LIFE+ din punct de vedere al existenței unor proiecte finanțate anterior, în vederea evitării duplicării unor rezultate deja existente, precum și din perspectiva bunelor practici recunoscute în domeniu;

f) publică periodic, pe propria pagină de internet, lista proiectelor finanțate prin Programul LIFE+, inclusiv o scurtă descriere a obiectivelor și a rezultatelor obținute și un rezumat al fondurilor cheltuite;

g) asigură comunicarea și diseminarea informațiilor în vederea creșterii gradului de conștientizare a publicului-țintă cu privire la sesiunile anuale de propuneri de proiecte și la posibilitățile de finanțare prin Programul LIFE+;

h) furnizează, în limita competențelor, informațiile necesare implementării Regulamentului LIFE+ la nivel național;

i) participă, ori de câte ori este solicitat, la reuniunile cu Comisia Europeană pentru examinarea progresului implementării Regulamentului LIFE+, informează cu privire la observațiile Comisiei Europene și întreprinde acțiunile necesare în vederea soluționării observațiilor.

Art. 5. — Compartimentul programe finanțate UE din cadrul Autorității Naționale pentru LIFE+ are următoarele atribuții:

a) monitorizează utilizarea fondurilor aferente Programului LIFE+ pentru proiectele propuse de Ministerul Mediului și Pădurilor și de unitățile aflate în subordinea Ministerului Mediului și Pădurilor;

b) sprijină beneficiarii de proiecte LIFE+, în limita responsabilităților legale, în vederea implementării eficiente a proiectelor gestionate de aceștia;

c) verifică îndeplinirea condițiilor pentru deschiderea de credite bugetare către beneficiari și propune inițierea deschiderilor bugetare pentru partea de cofinanțare acordată de minister;

d) pregătește documentația necesară includerii în bugetul de stat a sumelor aferente cofinanțării publice a proiectelor LIFE+, pentru proiectele propuse de Ministerul Mediului și Pădurilor și de unitățile aflate în subordinea, în coordonarea sau sub autoritatea Ministerului Mediului și Pădurilor, dacă nu prevede altfel legislația în vigoare.

Art. 6. — Direcția generală economică și financiară din cadrul Autorității Naționale pentru LIFE+ îndeplinește următoarele atribuții:

a) analizează cererea de parteneriat sau solicitarea acordului Autorității Naționale pentru LIFE+, din punct de vedere al disponibilului de fonduri bugetare ale Autorității Naționale pentru LIFE+;

b) asigură, în limita alocărilor bugetare, includerea în bugetul de stat a sumelor aferente cofinanțării publice a proiectelor

LIFE+, pentru proiectele propuse de Ministerul Mediului și Pădurilor și de unitățile aflate în subordinea, în coordonarea sau sub autoritatea Ministerului Mediului și Pădurilor, dacă nu prevede altfel legislația în vigoare;

c) prevede sumele necesare participării Autorității Naționale pentru LIFE+ în cadrul bugetului anual al Ministerului Mediului și Pădurilor, capitolul bugetar 74.01 „ Protecția mediului”, titlul 56 „Proiecte cu finanțare din fonduri nerambursabile postaderare”, articolul 56.16 „Alte facilități și instrumente postaderare”.

Art. 7. — Direcțiile de specialitate din cadrul Autorității Naționale pentru LIFE+ sprijină punctul focal național și compartimentul programe finanțate UE în îndeplinirea atribuțiilor acestora.

Art. 8. — Proiectele finanțate din Programul LIFE+ pot include parteneriate formate din două sau mai multe entități cu personalitate juridică, înregistrate în România și/sau în statele membre ale Uniunii Europene, cu condiția desemnării ca lider al parteneriatului a unei entități înregistrate fiscal în România. Liderul parteneriatului are calitatea de beneficiar coordonator, iar ceilalți participanți la implementarea proiectului au calitatea de beneficiari asociați.

Art. 9. — (1) Autoritatea Națională pentru LIFE+ poate avea calitatea de beneficiar sau de cofinanțator în proiectele LIFE+. Această calitate se obține prin acord formulat în scris de către Autoritatea Națională pentru LIFE+, pe baza cererii scrise de parteneriat sau a solicitării de cofinanțare.

(2) Cererea de parteneriat sau solicitarea de cofinanțare sunt formulate în scris de către solicitantul propunerii de proiect și vor cuprinde detalii despre propunerea de proiect, respectiv: scopul proiectului, obiective, aria de implementare, acțiuni prevăzute și rezultate așteptate, bugetul estimativ al proiectului și costurile estimative ale implicării Autorității Naționale pentru LIFE+ în proiect.

(3) Cererea de parteneriat sau solicitarea de cofinanțare va fi trimisă în atenția conducătorului Autorității Naționale pentru LIFE+, cu cel puțin 30 de zile înainte de închiderea oficială a sesiunii anuale de propuneri de proiecte. Autoritatea Națională pentru LIFE+ răspunde în maximum 10 zile la solicitările de parteneriat sau de cofinanțare.

(4) Pentru a avea calitatea de beneficiar sau cofinanțator într-un proiect LIFE+, instituțiile aflate în subordinea Ministerului Mediului și Pădurilor trebuie să dețină acordul Autorității Naționale pentru LIFE+. Acestea au obligația de a transmite, cu cel puțin 30 de zile înainte de închiderea oficială a sesiunii anuale de propuneri de proiecte, solicitarea scrisă a acordului ce va cuprinde detalii despre propunerea de proiect: scopul proiectului, obiective, aria de implementare, acțiuni și rezultate așteptate, bugetul estimativ al proiectului și costurile estimative ale implicării în proiect a organismului public respectiv. Autoritatea Națională pentru LIFE+ răspunde în maximum 10 zile lucrătoare la solicitările de parteneriat.

(5) În cazul în care Autoritatea Națională pentru LIFE+ consideră că pentru procesul de analiză a cererii de parteneriat sau a solicitării acordului sunt necesare completări, acestea se vor formula în scris cu termen de răspuns din partea solicitantului de 5 zile lucrătoare. Dacă nu se răspunde în termenul prevăzut, cererea de parteneriat sau de solicitare a acordului nu va fi luată în considerare.

Art. 10. — (1) Beneficiarii coordonatori ai proiectelor LIFE+, finanțate de la bugetul de stat, ale căror proiecte se află în curs de implementare, vor transmite în format electronic Autorității Naționale pentru LIFE+ forma finală a proiectului aprobată de

Comisie, rapoartele intermediare și finale, precum și raportul de audit întocmit de un auditor extern.

(2) Beneficiarii coordonatori ai proiectelor LIFE+, ale căror proiecte selectate și aprobate de Comisie se află în curs de implementare, vor transmite Autorității Naționale pentru LIFE+, în format hârtie sau scanate, copiile contractelor încheiate cu Comisia Europeană (Grant Agreements) și ale anexelor acestora, precum și ale tuturor actelor adiționale încheiate ce privesc modificările legate de perioada de implementare și cele de ordin tehnic și financiar.

(3) Documentele menționate la alin. (1) vor fi transmise Autorității Naționale pentru LIFE+, respectiv structurii responsabile cu coordonarea finanțării LIFE+, în termen de maximum 15 zile de la transmiterea acestora la Comisie, iar documentele menționate la alin. (2) vor fi transmise Autorității Naționale pentru LIFE+ în termen de maximum 10 zile de la încheierea acestora.

Art. 11. — (1) În bugetele instituțiilor publice finanțate integral din bugetul de stat se prevăd integral sumele necesare finanțării valorii totale a proiectelor LIFE+ proprii și sumele necesare finanțării valorii totale a proiectelor LIFE+ ai căror beneficiari sunt unitățile aflate în subordinea, în coordonarea sau sub autoritatea acestora, dacă nu prevede altfel legislația în vigoare.

(2) Sumele prevăzute la alin. (1) se includ în bugetele ordonatorilor principali de credite la titlul 56 „Proiecte cu finanțare din fonduri nerambursabile postaderare”.

Art. 12. — (1) Sumele necesare finanțării valorii totale a proiectelor LIFE+, repartizate pe ani, după caz, pe toată perioada de implementare a proiectelor, se prevăd în bugetele ordonatorilor principali de credite care au calitatea de finanțatori și se aprobă pentru anul bugetar curent cu ocazia aprobării anuale a legii bugetului de stat și a curentului bugetului asigurărilor sociale de stat sau cu ocazia rectificărilor bugetare.

(2) În vederea introducerii în buget a sumelor menționate la alin. (1), beneficiarii de proiecte LIFE+ finanțați integral din bugetul de stat au obligația să completeze fișa de fundamentare a proiectului finanțat prin Programul LIFE+, conform anexelor la bugetul de stat.

(3) Fișa de fundamentare a proiectului este elaborată și semnată de beneficiarul coordonator al proiectului LIFE+.

(4) Direcția responsabilă cu elaborarea proiectului de buget din cadrul ordonatorului principal de credite, în calitate de beneficiar, va cuprinde în buget sumele menționate la alin. (1) numai dacă fișa de fundamentare a proiectului este însoțită de declarația de asumare a finanțării aprobată de ordonatorul principal de credite.

Art. 13. — Ordonatorii principali de credite au obligația să asigure integral și cu prioritate atât sumele necesare implementării proiectelor proprii propuse spre finanțare în cadrul Programului LIFE+, cât și pe cele necesare implementării proiectelor LIFE+ ai căror beneficiari sunt instituții publice finanțate integral/parțial din bugetul de stat.

Art. 14. — (1) Beneficiarii care sunt finanțați integral sau parțial din fonduri publice cuprind în bugetul propriu numai sumele necesare finanțării valorii totale a activităților pe care le desfășoară în cadrul proiectului.

(2) În cazul proiectelor implementate în parteneriat, beneficiarul coordonator are obligația deschiderii unui cont de disponibilități în vederea primirii de la Comisie a sumelor aferente prefinanțării.

Art. 15. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul mediului și pădurilor,
László Borbély

ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI

CURTEA EUROPEANĂ A DREPTURILOR OMULUI

HOTĂRÂREA
din 23 septembrie 2008,
definitivă la 23 decembrie 2008,

în Cauza Urbanovici împotriva României

(Cererea nr. 24.466/03)

În Cauza Urbanovici împotriva României,
Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a treia), statuând în cadrul unei camere formate din: Josep Casadevall, președinte, Elisabet Fura-Sandström, Corneliu Bîrsan, Boštjan M. Zupančič, Alvina Gyulumyan, Egbert Myjer, Luis López Guerra, judecători, și din Santiago Quesada, grefier de secție,
după ce a deliberat în camera de consiliu la data de 2 septembrie 2008,
pronunță următoarea hotărâre, adoptată la această dată:

PROCEDURA

1. La originea cauzei se află o cerere (nr. 24.466/03) îndreptată împotriva României, prin care un cetățean al acestui stat, doamna Erzebet Gyongyike Urbanovici (*reclamanta*), a sesizat Curtea la data de 11 iulie 2003, în temeiul art. 34 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (*Convenția*).

2. Guvernul român (*Guvernul*) a fost reprezentat de agentul său, domnul Răzvan-Horațiu Radu, din cadrul Ministerului Afacerilor Externe.

Reclamanta a susținut că desființarea unei hotărâri definitive și irevocabile pronunțate în favoarea sa în urma promovării unei căi extraordinare de atac i-a încălcat dreptul la un proces echitabil și dreptul său de proprietate.

3. La data de 29 iunie 2007, Curtea a hotărât să comunice Guvernului cererea. De asemenea, aceasta a hotărât să analizeze în același timp atât admisibilitatea, cât și temeinicia cauzei (art. 29 § 3).

ÎN FAPT

I. Circumstanțele cauzei

4. Reclamanta s-a născut în anul 1959 și locuiește în Oradea.

A. Acțiunea în revendicare

5. La data de 14 mai 1999, reclamanta a depus la Judecătoria Oradea o acțiune în revendicare a unei suprafețe de teren pe care, deși potrivit cărții funciare aceasta figura ca aparținând Consiliului Local Oradea, ea susținea că o moștenise de la E.S., care o primise de la statul român în schimbul unui alt lot de teren.

Cele 3 instanțe care au soluționat această cerere au dat câștig de cauză reclamantei. Judecătoria Oradea a pronunțat sentința la data de 4 iulie 2000. În urma apelului, respectiv a recursului, formulate de Consiliul Local Oradea, Tribunalul Bihor, respectiv Curtea de Apel Oradea au menținut sentința la data de 16 februarie 2001 și, ulterior, la data de 21 mai 2001, această din urmă decizie fiind definitivă și irevocabilă.

6. În fața tuturor instanțelor care s-au pronunțat asupra cauzei, Consiliul Local Oradea a argumentat faptul că Adeverința nr. 10.524 din 14 mai 1955, folosită de reclamantă pentru a-și dovedi dreptul de proprietate, era falsă, deoarece conținea o serie de neregularități.

7. Prima instanță și instanța de apel au respins argumentul pe motivul că pârâtul, respectiv apelantul, nu adusesese dovezi pentru a-și dovedi susținerile. Mai mult, instanțele au observat că, așa cum reieșea din informațiile pe care le aveau la dispoziție, nu fusese începută nicio procedură penală în acest sens.

8. Instanța de recurs a respins cererea Consiliului Local Oradea de suspendare a procedurii până la soluționarea cererii de anulare a adeverinței (procedură descrisă în paragrafele 10—12 de mai jos). Pe fondul cauzei, aceasta a reținut următoarele:

„Într-adevăr, inadvertența sesizată de către recurent cu privire la Adeverința nr. 10.524 din 14 mai 1955... pare a fi întemeiată, dar, cu toate acestea, nu i se poate înlătura caracterul de început de dovadă scrisă, condiție în care instanța de fond, în mod corect, a procedat și la administrarea altor probe; declarațiile martorilor au confirmat că între statul român și E.S. a operat un transfer de terenuri, acesta din urmă exercitând posesia în mod public, pașnic și netulburat... Această stare de fapt este confirmată și prin dezmembrămintele topografice ce au fost operate, faptul schimbului de terenuri fiind dovedit indubitabil prin Adresa nr. 28.182 din 18 octombrie 1949, eliberată de Ministerul Agriculturii..., probă ce nu poate fi contestată...”

De asemenea, instanța a observat că cercetarea penală a pretensei falsificări a adeverinței din 1955 se încheiase la data de 17 martie 2001, constatându-se prescripția răspunderii penale. Totuși, Curtea de Apel Oradea a considerat că, în orice caz, probele administrate, în special adresa din 18 octombrie 1949, au făcut ca cercetarea să devină lipsită de relevanță.

9. La o dată neprecizată, titlul de proprietate al reclamantei a fost înscris în cartea funciară.

B. Acțiunea în anulare a adeverinței din 1955

10. La data de 19 aprilie 2001, Consiliul Local Oradea a depus la Judecătoria Oradea o acțiune împotriva reclamantei, urmărind anularea adeverinței din 14 mai 1955 deoarece cuprindea neregularități. Reclamanta a invocat excepția autorității de lucru judecat, în măsura în care instanțele care au statuat cu privire la acțiunea în revendicare soluționaseră deja acest aspect.

11. Cauza a fost strămutată la Judecătoria Arad, care, la data de 28 martie 2002, a admis acțiunea, a statuat că documentul era fals și l-a anulat.

12. Apelul, respectiv recursul reclamantei au fost respinse succesiv de Tribunalul Arad, la data de 10 iulie 2002, și de Curtea de Apel Timișoara, prin Decizia irevocabilă din data de 3 decembrie 2002.

C. Recursul în anulare împotriva Deciziei din 21 mai 2001

13. În urma soluției date de Curtea de Apel Timișoara, Consiliul Local Oradea a formulat cerere de revizuire împotriva Deciziei din 21 mai 2001. De asemenea, acesta i-a cerut procurorului general să formuleze un recurs în anulare în fața Curții Supreme de Justiție, în vederea casării aceleiași decizii.

14. Prin Decizia irevocabilă din data de 19 februarie 2003, Curtea Supremă de Justiție a admis cererea procurorului general, a reținut că adeverința din anul 1955 fusese declarată falsă, a casat toate hotărârile pronunțate în acțiunea în revendicare și, statuând pe fondul cauzei, a respins acțiunea inițială pe motivul că reclamanta nu își dovedise dreptul de proprietate.

Curtea Supremă de Justiție a reținut următoarele:

„Deși, conform art. 129 (5) din Codul de procedură civilă, judecătorii au îndatorirea să stăruie prin toate mijloacele legale pentru a preveni orice greșeală privind aflarea adevărului în

cauză, pe baza stabilirii faptelor și prin aplicarea corectă a legii, instanța de recurs a respins cererea de suspendare a cauzei, considerând că este neîntemeiată, cu toate că soluția ce urma să se pronunțe în acțiunea în anulare era esențială pentru pronunțarea unei hotărâri legale.”

15. La data de 20 martie 2003, la cererea Consiliului Local Oradea, Judecătoria Oradea, față de decizia Curții Supreme de Justiție, a luat act de renunțarea la cererea de revizuire formulată.

II. Dreptul intern pertinent

16. Prevederile relevante ale Codului de procedură civilă sunt următoarele:

Articolul 322

„Revizuirea unei hotărâri rămase definitivă... se poate cere în următoarele cazuri:

4.dacă hotărârea s-a dat în temeiul unui înscris declarat fals în cursul sau în urma judecății...”

Articolul 330

„Procurorul general, din oficiu sau la cererea Ministrului Justiției, poate ataca cu recurs în anulare, la Curtea Supremă de Justiție, hotărârile judecătorești irevocabile pentru următoarele motive: ...

2. când prin hotărârea atacată s-a produs o încălcare esențială a legii, ce a determinat o soluționare greșită a cauzei pe fond, ori această hotărâre este vădit netemeinică;”

17. Art. 330 a fost abrogat prin art. I pct. 17 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 58/2003 privind modificarea și completarea Codului de procedură civilă, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 195/2004

ÎN DREPT

I. Asupra pretensei încălcări a art. 6 § 1 din Convenție și art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție

18. În temeiul art. 6 § 1 din Convenție și art. 1 din Protocolul nr. 1, reclamanta s-a plâns de faptul că dreptul său la un proces echitabil și dreptul său de proprietate au fost încălcate în măsura în care Hotărârea irevocabilă din 21 mai 2001 a Curții de Apel Oradea a fost casată și, în final, acțiunea sa a fost respinsă pe fond într-o cale extraordinară de atac.

Art. 6 § 1 prevede următoarele, în partea sa relevantă:

„Orice persoană are dreptul la judecarea în mod echitabil (...) a cauzei sale, de către o instanță (...) care va hotărî (...) asupra încălcării drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil (...).”

Art. 1 din Protocolul nr. 1 prevede următoarele:

„Orice persoană fizică sau juridică are dreptul la respectarea bunurilor sale. Nimeni nu poate fi lipsit de proprietatea sa decât pentru cauză de utilitate publică și în condițiile prevăzute de lege și de principiile generale ale dreptului internațional.

Dispozițiile precedente nu aduc atingere dreptului statelor de a adopta legile pe care le consideră necesare pentru a reglementa folosința bunurilor conform interesului general sau pentru a asigura plata impozitelor ori a altor contribuții sau a amenzilor.”

A. Asupra admisibilității

19. Invocând Cauza *Stoicescu împotriva României* (revizuire, nr. 31.551/96, 21 septembrie 2004), Guvernul a argumentat că reclamanta nu a fost victima unei încălcări a prevederilor de mai sus, în măsura în care nu a putut dovedi că a dobândit prin moștenire un drept de proprietate.

20. Reclamanta a contestat această poziție și a reiterat că probele aduse în procedura internă i-au confirmat drepturile succesoriale.

21. Curtea consideră că excepția de inadmisibilitate invocată de Guvern ridică probleme care sunt strâns legate de fondul cererii.

Prin urmare, unește excepția preliminară cu fondul cauzei.

22. Curtea constată că cererea nu este vădit neîntemeiată în sensul art. 35 § 3 din Convenție. Pe de altă parte, aceasta constată că ea nu este lovită de niciun alt motiv de inadmisibilitate. Prin urmare, ea trebuie declarată admisibilă.

B. Asupra fondului

1. Argumentele părților

23. Guvernul a reiterat principiile Curții cu privire la căile extraordinare de atac prin care au fost anulate hotărâri definitive și irevocabile. Acesta a informat Curtea că procedura extraordinară folosită în cauză a fost abrogată din Codul de procedură civilă.

24. De asemenea, Guvernul a subliniat că, în măsura în care reclamanta nu și-a dovedit dreptul de proprietate, aceasta nu poate pretinde că avea un „bun” în sensul art. 1 din Protocolul nr. 1. Prin urmare, nu a avut loc nicio ingerință în dreptul său de proprietate ca urmare a casării hotărârii definitive și irevocabile.

Totuși, în cazul în care Curtea va considera că reclamanta avea un „bun”, Guvernul arată că ingerința a fost prevăzută de lege și a urmărit un scop legitim, cu care a fost proporțională. În mod special, Guvernul a mai arătat că, întrucât adevărul folosit de reclamantă fusese declarată falsă, Curtea Supremă de Justiție a casat decizia irevocabilă tocmai pentru a corecta o eroare judiciară comisă de instanțele ordinare.

25. Reclamanta se opune poziției Guvernului. Aceasta a arătat că, admitând un recurs în anulare, Curtea Supremă de Justiție a desființat toate hotărârile anterioare ce îi erau favorabile, încălcându-i astfel dreptul la un proces echitabil și determinând-o să își piardă titlul de proprietate asupra terenului în discuție.

2. Aprecierea Curții

a) Principii generale

26. Curtea reiterează că, potrivit jurisprudenței sale bine stabilite, dreptul la un proces echitabil în fața unei instanțe, astfel cum este el garantat de art. 6 § 1, trebuie interpretat în lumina preambulului Convenției, care enunță, printre altele, supremația dreptului ca element al patrimoniului comun al statelor contractante. Unul dintre aspectele fundamentale ale supremației dreptului este principiul securității raporturilor juridice, care prevede, printre altele, ca soluția dată în mod definitiv oricărui litigiu de către instanțe să nu mai fie readusă în discuție (Cauza *Brumărescu împotriva României* [MC], nr. 28.342/95, § 61, CEDO 1999-VII).

27. Curtea a avut de-a face în mai multe rânduri cu cauze ce ridicau probleme similare cu cea din prezenta speță, în care a constatat încălcarea art. 6 § 1 din Convenție, deoarece a considerat că recursul în anulare analizat a încălcat principiul securității raporturilor juridice, în măsura în care promovarea sa nu se afla la dispoziția părților din proces, ci numai la dispoziția procurorului general, și deoarece, prin admiterea cererii, Curtea Supremă de Justiție a desființat o întreagă procedură judiciară care s-a finalizat cu o hotărâre judecătorească ce avea autoritate de lucru judecat și care, mai mult decât atât, fusese și executată (vezi, printre multe altele, *Brumărescu*, menționată mai sus, § 62; S.C. *Mașinexportimport Industrial Group — S.A. împotriva României*, nr. 22.687/03, § 36, 1 decembrie 2005; și *Cornif împotriva României*, nr. 42.872/02, §§ 29 și 30, 11 ianuarie 2007).

28. De asemenea, Curtea a considerat că o casare a unei astfel de decizii după ce a rămas definitivă și a devenit irevocabilă a constituit o privare de proprietate în sensul celei de-a doua fraze a primului paragraf al art. 1 din Protocolul nr. 1, ce nu putea fi justificată decât dacă se dovedea, printre altele, că s-a făcut „pentru cauză de utilitate publică” și „în condițiile prevăzute de lege”. Mai mult, orice ingerință asupra dreptului de proprietate trebuie să respecte și cerința proporționalității (vezi *Brumărescu*, §§ 77 și 78; S.C. *Mașinexportimport Industrial Group — S.A.*, § 44; și *Cornif*, §§ 39 și 40, hotărâri menționate mai sus).

29. Curtea reiterează că niciuna dintre părți nu are dreptul să ceară revizuirea unei hotărâri irevocabile și obligatorii cu unicul scop de a obține o reanalizare a fondului cauzei. Puterea de revizuire a instanțelor superioare ar trebui exercitată pentru a corecta erorile judiciare, nu pentru a realiza o nouă analiză a fondului cauzei. Revizuirea nu trebuie să devină un apel deghizat, iar simplul fapt că ar putea exista două puncte de vedere diferite asupra chestiunii puse în discuție nu este un motiv suficient de a rejudeca o cauză. O abatere de la acest

principiu este justificată numai atunci când este dictată de circumstanțe substanțiale și imperios necesare (vezi *Ryabykh împotriva Rusiei*, nr. 52.854/99, § 52, CEDO 2003-IX).

30. Chiar dacă o astfel de revizuire ar fi justificată, anumite circumstanțe speciale ale cauzei ar putea revela faptul că modalitatea efectivă în care a fost folosită această cale a afectat însăși esența unui proces echitabil. În mod special, Curtea trebuie să evalueze dacă, într-o anumită speță, puterea de a promova și de a derula un recurs extraordinar a fost exercitată de autorități astfel încât să păstreze, în cea mai mare măsură posibilă, un just echilibru între interesele în cauză (vezi, *mutatis mutandis*, *Nikitin împotriva Rusiei*, nr. 50.178/99, § 57, CEDO 2004-VIII).

b) Aplicarea acestor principii în cauza de față

31. În cauza de față, instanțele au statuat în favoarea reclamantei într-o acțiune în revendicare și au considerat irelevant pentru cauză faptul că unul dintre documentele folosite ca probă ar putea fi fals.

Așadar, Curtea consideră că intervenția Curții Supreme de Justiție nu era necesară pentru a aborda această problemă, deoarece instanțele comune au avut destule ocazii să remedieze pretinsa eroare în interpretarea lor.

32. Presupunând chiar, așa cum argumentează Guvernul, că judecătorii au greșit atunci când au refuzat să suspende procedura de recurs, o astfel de omisiune nu îi poate fi imputată reclamantei, care a informat instanțele despre existența celor două proceduri paralele (vezi, în special, paragraful 10 de mai sus).

33. În acest sens, Curtea subliniază că statul ar trebui să organizeze un sistem judiciar astfel încât să identifice procedurile înrudite și, acolo unde este necesar, să le conexeze sau să interzică instituirea unor noi proceduri cu privire la aceeași chestiune, pentru a evita reexaminarea unor cauze irevocabil soluționate pe calea unui apel deghizat, în sfera unor proceduri paralele [vezi, *mutatis mutandis*, *Roșca împotriva Moldovei*, nr. 6.267/02, § 25, 22 martie 2005; *Gjonbocari și alții împotriva Albaniei*, nr. 10.508/02, § 59, 23 octombrie 2007; și *Driza împotriva Albaniei*, nr. 33.771/02, § 69, CEDO 2007-... (extrase)].

34. Mai mult, Curtea observă că, în timp ce instanțele ordinare, în special instanța de ultim rang, și-au bazat hotărârile pe mai multe documente și depoziii ale martorilor, Curtea Supremă de Justiție a respins acțiunea din unicul motiv al nulității actului fals, fără a-și exprima o opinie cu privire la celelalte mijloace de probă sau, cel puțin, fără a explica de ce le-a înlăturat.

35. Din același motiv, Curtea consideră că această cauză este mult diferită de *Cauza Stoicescu*, menționată mai sus, în

care singurul act de proprietate al reclamantului asupra proprietății în litigiu, și anume certificatul de moștenitor, a fost ulterior anulat (vezi *Stoicescu*, menționată mai sus, §§ 57 și 58).

36. Curtea nu poate specula asupra modului în care s-ar fi finalizat cauza în cazul în care Curtea Supremă de Justiție (sau instanțele comune într-o nouă acțiune în revendicare) ar fi reanalizat restul probelor din dosar. Totuși, aceasta observă că situația creată nu îi poate fi imputată reclamantei și consideră că formularea unei noi acțiuni în revendicare ar supune-o unei sarcini disproporționate, ce nu poate fi justificată în circumstanțele speciale ale cauzei.

37. Considerentele de mai sus îi sunt suficiente Curții pentru a constata că o casare a Deciziei irevocabile din 21 mai 2001 nu reprezintă decât un apel deghizat și, folosindu-l, autoritățile nu au asigurat un just echilibru între interesele aflate în joc și astfel au încălcat dreptul reclamantei la un proces echitabil.

38. De asemenea, deoarece prin Decizia irevocabilă din 21 mai 2001 reclamanta a fost recunoscută ca proprietar al terenului în litigiu, reclamanta poate pretinde că are un „bun” în sensul art. 1 din Protocolul adițional la Convenție, iar casarea deciziei respective după ce a rămas definitivă și a devenit irevocabilă și după ce a fost executată va constitui o ingerință în dreptul beneficiarului deciziei la o liniștită posesie a celui bun (vezi *Brumărescu*, menționată mai sus, § 74). Presupunând chiar că o astfel de ingerință ar putea fi considerată că servește unui interes public, Curtea constată că ea nu era justificată, deoarece nu a fost păstrat un just echilibru, iar reclamanta a fost obligată să suporte o sarcină individuală și excesivă (*Brumărescu*, menționată mai sus, §§ 75—80).

39. Pentru toate aceste motive, Curtea respinge excepția preliminară a Guvernului și constată că a avut loc o încălcare a art. 6 § 1 din Convenție, precum și încălcarea art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție.

II. Asupra aplicării art. 41 din Convenție

40. Conform art. 41 din Convenție:

„Dacă Curtea declară că a avut loc o încălcare a Convenției sau a protocoalelor sale și dacă dreptul intern al înaltei părți contractante nu permite decât o înlăturare incompletă a consecințelor acestei încălcări, Curtea acordă părții lezate, dacă este cazul, o reparație echitabilă.”

41. Reclamanta nu a formulat o cerere de reparație echitabilă. Prin urmare, Curtea consideră că nu se impune să îi acorde vreo sumă în acest sens (vezi, *mutatis mutandis*, *Arsenovici împotriva României*, nr. 77.210/01, § 55, 7 februarie 2008).

PENTRU ACESTE MOTIVE,

În unanimitate,

CURTEA

1. unește cu fondul și respinge excepția preliminară a Guvernului;

2. declară cererea admisibilă;

3. hotărăște că a avut loc încălcarea art. 6 § 1 din Convenție;

4. hotărăște că a avut loc încălcarea art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție.

Întocmită în limba engleză, apoi comunicată în scris la data de 23 septembrie 2008, în aplicarea art. 77 §§ 2 și 3 din Regulament.

Josep Casadevall,
președinte

Santiago Quesada,
grefier

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ70050699XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948368 446007